


INFORMAÇÃO TÉCNICA - TECHNICAL INFORMATION

COD.	Tubo de Aço Steel tube			Máxima Pressão Serviço Maximum working pressure			Dimensões aprox. Approx. dimensions	Peso aprox. Weight aprox. (kg)
	DN	INCHES	Ø ext (mm)	Bar	MPa	PSI	L (mm)	
624002/565	32x25	1 1/4"x1"	42,4x33,7	34,50	3,45	500	64	0,198
624002/575	40x25	1 1/2"x1"	48,3x33,7	34,50	3,45	500	64	0,234
624002/576	40x32	1 1/2"x1 1/4"	48,3x42,4	34,50	3,45	500	64	0,260
624002/585	50x25	2"x1"	60,3x33,7	34,50	3,45	500	64	0,279
624002/586	50x32	2"x1 1/4"	60,3x42,4	34,50	3,45	500	64	0,306
624002/587	50x40	2"x1 1/2"	60,3x48,3	34,50	3,45	500	64	0,316
624002/585	65x25	2 1/2"x1"	76,1x33,7	34,50	3,45	500	64	0,418
624002/586	65x32	2 1/2"x1 1/4"	76,1x42,4	34,50	3,45	500	64	0,470
624002/587	65x40	2 1/2"x1 1/2"	76,1x48,3	34,50	3,45	500	64	0,480
624002/588	65x50	2 1/2"x2"	76,1x60,3	34,50	3,45	500	64	0,492
624002/5A5	80x25	3"x1"	88,9x33,7	34,50	3,45	500	64	0,492
624002/5A6	80x32	3"x1 1/4"	88,9x42,4	34,50	3,45	500	64	0,520
624002/5A7	80x40	3"x1 1/2"	88,9x48,3	34,50	3,45	500	64	0,542
624002/5A8	80x50	3"x2"	88,9x60,3	34,50	3,45	500	64	0,556
624002/5AB	80x65	3"x 2 1/2"	88,9x76,1	34,50	3,45	500	64	0,718
624002/5C6	100x32	4"x1 1/4"	114,3x42,4	34,50	3,45	500	76	0,796
624002/5C7	100x40	4"x1 1/2"	114,3x48,3	34,50	3,45	500	76	0,791
624002/5C8	100x50	4"x2"	114,3x60,3	34,50	3,45	500	76	0,843
624002/5CB	100x65	4"x 2 1/2"	114,3x76,1	34,50	3,45	500	76	0,939
624002/5CA	100x80	4"x3"	114,3x88,9	34,50	3,45	500	76	0,933
624002/5HC	125x100	5"x4"	139,7x114,3	34,50	3,45	500	89	1,383
624002/5KB	150x65	6 1/2" O.D x2 1/2"	165,1x76,1	34,50	3,45	500	102	1,988
624002/5KA	150x80	6 1/2" O.D x3"	165,1x88,9	34,50	3,45	500	102	1,851
624002/5KC	150x100	6 1/2" O.D x4"	165,1x114,3	34,50	3,45	500	102	2,076
624002/5KH	150x125	6 1/2" O.D x5"	165,1x139,7	34,50	3,45	500	102	2,120
624002/5E8	150x50	6"x2"	168,3x60,3	34,50	3,45	500	102	2,133
624002/5EB	150x65	6"x2 1/2"	168,3x76,1	34,50	3,45	500	102	2,228
624002/5EA	150x80	6"x3"	168,3x88,9	34,50	3,45	500	102	2,552
624002/5EC	150x100	6"x4"	168,3x114,3	34,50	3,45	500	102	2,598
624002/5EH	150x125	6"x5"	168,3x139,7	34,50	3,45	500	102	2,194

2/5 - 2= Vermelho - Red - 5= Galvanizado - Galvanized

Continua - Continue

Rev.5-05.26
1/3



Continuação - Continuation

INFORMAÇÃO TÉCNICA - TECHNICAL INFORMATION

COD.	Tubo de Aço Steel tube			Máxima Pressão Serviço Maximum working pressure			Dimensões aprox. Approx. dimensions	Peso aprox. Weight approx. (kg)
	DN	INCHES	Ø ext (mm)	Bar	MPa	PSI	L (mm)	
624002/5MA	200x80	8"x3"	219,1x88,9	34,50	3,45	500	127	3,751
624002/5MC	200x100	8"x4"	219,1x114,3	34,50	3,45	500	127	4,900
624002/5MH	200x125	8"x5"	219,1x139,7	34,50	3,45	500	127	4,968
624002/5MK	200x150	8"x6 1/2" O.D	219,1x165,1	34,50	3,45	500	127	3,789
624002/5ME	200x150	8"x6"	219,1x168,3	34,50	3,45	500	127	3,753
624002/5NE	250x150	10"x6"	273,0x168,3	34,50	3,45	500	152	6,453
624002/5NM	250x200	10"x8"	273,0x219,1	34,50	3,45	500	152	8,281
624002/5QM	300x200	12"x8"	323,9x219,1	34,50	3,45	500	178	12,159
624002/5QN	300x250	12"x10"	323,9x273,0	34,50	3,45	500	178	13,769

2/5 - 2= Vermelho - Red - 5= Galvanizado - Galvanized

CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

- Corpos fabricados em fundição nodular s/ASTM A536 (65-45-12).
 - * Mínima Tensão Rotura: 448 MPa (65.000 psi, 448 N/mm²).
 - * Limite Elástico mínimo: 310 MPa (45.000 psi, 310 N/mm²).
 - * Alongamento mínimo: 12%.
- Ranhuras conformes a ISO 6182-12 e ANSI/AWWA C606.
- Acabamento vermelho RAL3000 (pintura isenta de Chumbo) ou Galvanizado por imersão a quente s/ASTM A153.
- Porcas e parafusos em aço ao carbono s/ASTM A183 electrozincados s/ ASTM B633.

Nota: A Classe 65-45-12 (ASTM A536) é equivalente à Classe EN-GJS-450-10 (EN 1563).

CONDIÇÕES DE TRABALHO ADMISSÍVEIS

- Pressão de serviço: ver tabela acima (sempre que as ranhuras sejam conformes a ISO 6812-12, ANSI/AWWA C606 ou equivalente).
- Todas as instalações devem cumprir os valores P-T segundo os requisitos legais especificados. Em qualquer caso deve ser verificada, antes da sua colocação em serviço, a resistência do EPDM e da União à acção das substâncias com as que entram em contacto (directo ou indirecto) de forma a que não possam deteriorar-se nas condições de uso.

Observações:

Dada a complexidade, variedade e grande quantidade de especificações particulares de cada instalação, em conjugação com a existência de diversos factores que podem afectar as condições de trabalho e natureza do produto, é da responsabilidade do utilizador final realizar os ensaios necessários para garantir o correcto funcionamento do produto em cada aplicação concreta. A instalação do produto deverá ser realizada e mantida seguindo os códigos de boa prática e/ou normas existentes.

BASIC FEATURES

- Housing manufactured in ductile cast iron acc. ASTM A536 (65-45-12).
 - * Minimum Tensile Strength: 448 MPa (65.000 psi, 448 N/mm²).
 - * Minimum Yield Strength: 310 MPa (45.000 psi, 310 N/mm²).
 - * Elongation min: 12%.
- Grooves according to ISO 6182-12 and ANSI/AWWA C606.
- Red paint RAL3000 (non-lead) or Hot dip zinc Galvanizing acc. ASTM A153.
- Bolts and Nuts in carbon steel acc. ASTM A183 zinc electroplated acc ASTM B633.

Note: Grade 65-45-12 (ASTM A536) is equivalent to Grade EN-GJS-450-10 (EN 1563).

PERMISSIBLE WORKING CONDITIONS

- Working pressure: see above table (provided that the grooves comply with ISO 6812-12, ANSI/AWWA C606 or equivalent).
- All installations has to meet the P-T values specified in the legal requirements. In any case has to be verified, before commissioning, the resistance of the EPDM and the Couplings to the action of the substances which they come into contact (direct or indirect) so that they cannot deteriorate in the conditions of use.

Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application. Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.



APLICAÇÕES GERAIS

- Apto para tubos de aço com e sem costura.
- Instalações de AQS.*
- Instalações de ÁGUA FRIA POTÁVEL.*
- Instalações de Segurança Contra Incêndios.
- Instalações de Ar Comprimido (isentas de hidrocarbonetos), Instalações Industriais, Rega e Maquinaria.
- Não válido para fluidos combustíveis, líquidos inflamáveis, gases explosivos e óleos vegetais/minerais.

* Apenas produto galvanizado.

Nota 1: Dependendo da natureza química da água AQS, as superfícies galvanizadas podem sofrer algum grau de corrosão. Esta circunstância deve ser avaliada pelo responsável da instalação. A ATUSA não se responsabiliza pelas possíveis consequências adversas que possam ocorrer.

Nota 2: Deve-se ter em atenção a continuidade eléctrica, uma vez que esta pode ser interrompida em qualquer ponto da conduta metálica (especial atenção deve ser dada às uniões que envolvam peças com juntas de vedação, uma vez que estas não são condutoras de eletricidade). Assim, deverá ser efectuado o respectivo estudo para implementar a solução necessária para garantir uma ligação à terra adequada, de acordo com a legislação em vigor.

Nota 3: O uso em condições diferentes das aqui especificadas requer uma consulta prévia à ATUSA no momento da encomenda.

VANTAGENS

- Auto-centragem na tubagem.
- Fácil substituição de uniões e tubos.
- Embalagem versátil.
- Produto 100% Reciclável.

GENERAL APPLICATIONS

- Suitable for steel tubes (welded and not welded).
- Sanitary water systems.*
- COLD DRINKING WATER Installations.*
- Fire Fighting Installations.
- Pressured air pipe works (hydrocarbons free), Industrial installations, Irrigation and Machinery.
- Not valid for applications involving combustible fluids, flammable liquids, explosive gases, vegetal/mineral oils.

* Only hot dip zinc galvanized products.

Note 1: Depending on chemical nature of HWS water, galvanized surfaces may suffer certain corrosion grade. This circumstance must be evaluated by the installation responsible. ATUSA is not responsible for the possible adverse consequences that may occur.

Note 2: Attention must be paid to electrical continuity, as this can be interrupted at any point in the metal conduit (special consideration must be given to joints involving parts with sealing gaskets, as these are not electrically conductive). Therefore, a relevant study should be carried out to implement the necessary solution to ensure proper earthing in accordance with current legislation.

Note 3: Reference shall be made in case of use in conditions other than those here specified and requires prior consultation to ATUSA at order time.

ADVANTAGES

- Self-Centring on pipes.
- Easy substitution of couplings and tubes.
- Great packing versatility.
- Product 100% Recyclable.

AVISO Importante : não modificar nem eliminar nenhum componente da instalação sem primeiro ter despressurizado e drenado completamente o circuito, caso contrário podem resultar graves danos pessoais e/ou materiais.

Important NOTICE : never remove or modify any piping component without first de-pressurizing and draining completely the installation. Failure to do it could result in serious personal injury and/or economical losses.

Nota : Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos, o desenho e os dados fornecidos podem ser alterados sem aviso prévio.

Note : Due to the continuous development of our products, specifications may be changed without notification at any time.

Rev.S-05.26
3/3